

# Rowenta®

BEAUTY



## DERMA PERFECT

## QUESTIONNAIRE FOR DETERMINING THE TYPE OF SKIN / BODY HAIR

Before you start epilating with DERMA PERFECT, decide what intensity you need to set the appliance to depending on the colour of your skin and your hair.

		Characteristics and colour of your skin					
		WHITE skin <small>(will burn whenever exposed to the sun, No sun-tan)</small>	VERY FAIR skin <small>(burns regularly in the sun, light tan)</small>	FAIR skin <small>(may burn in the sun, good tan)</small>	DARK INTERMEDIATE skin <small>(burns rarely in the sun, good and fast tan)</small>	DARK skin <small>(rarely burns in the sun, tans very well)</small>	VERY DARK skin <small>(rarely or never burns in the sun, very dark tan)</small>
Colour of your body hair	White/Grey Hair	X	X	X	X	X	X
	Red Hair	X	X	X	X	X	X
	Fair Blond hair	X	X	X	X	X	X
	Dark Blond hair / Light	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Brown hair	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Dark brown hair	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Black Hair	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

**X** = this appliance is not suitable for you

**1-2-3-4-5** = intensity level you need to set your appliance to

**To help you decide what colour your body hair is, take the natural colour of your hair as a guide.**

(Next p.3)

Depending on the intensity level that you decide upon according to the colour of your skin and the colour of your body hair, always use the lower level when you use the appliance for the first time.

*Example 1: if your phototype indicates a 3-4 setting intensity, set the appliance to level 3 for the 1<sup>st</sup> session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 4 for the remaining sessions.*

*Example 2: if your phototype indicates a 3-4-5 setting intensity, set the appliance to level 3 for the 1<sup>st</sup> session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 4 for the 2<sup>nd</sup> session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 5 for all the following sessions.*

Nevertheless, if you feel the slightest pain, reduce the intensity level until the session becomes comfortable. In this case, it may be necessary to do an extra 1 or 2 sessions to get the best result.

**Don't forget to do a tolerance test by emitting a light pulse on to your skin at least 24 hours before treatment, at level 1 intensity (the area being flashed must be shaved beforehand).**

**IMPORTANT! DO NOT USE THIS APPLIANCE:**

Until you have read the warnings and safety instructions in the health warnings section of this manual.

- If the skin that you are treating is darker than the phototype V illustrated in the table for different skin types.
- On parts which are exposed to the sun, UV rays or which have been treated with self-tanning lotion or spray over the last 30 days.

## SUMMARY

I- Introduction .....	p. 4
II- Safety .....	p. 6
III- In what cases can the DERMA PERFECT appliance be used? .....	p. 7
IV- Product description .....	p. 8
4.1. Box contents .....	p. 8
4.2. Appliance description .....	p. 9
V- Instructions for use .....	p. 10
5.1. Getting started .....	p. 10
5.2. Setting the power level for the appliance .....	p. 12
5.3. Disposable lamp .....	p. 14
5.4. In the event of a problem .....	p. 15
VI- Health warnings .....	p. 16
VII- When not to use DERMA PERFECT .....	p. 17
VIII- Looking after your DERMA PERFECT appliance .....	p. 19

## I- INTRODUCTION

Thank you for buying the Derma Perfect appliance from ROWENTA.

Your appliance uses LIP (intense pulsed light) technology which is used by professionals in semi-permanent epilation, but has been adapted for personal use. This appliance can be used on all the parts of the body except for the face, neck and nipples.

### PERFORMANCE

If you follow our instructions on use properly, your Derma Perfect appliance will enable you to achieve long-term body hair reduction.

On average, after 6 sessions, you should notice a 83% reduction in visible body hair (test carried out on 33 women from November 2010 to April 2011).

Treatment must be carried out at regular intervals, every 2 weeks over 4 to 6 sessions, then once a month over 2 to 4 sessions depending on how fast your body hair grows back.

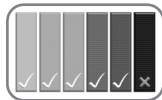
You may then use DERMA PERFECT for adding extra touches depending on what you feel is needed, until all the hair has been removed. It takes around 12 to 18 months, depending on the type of body hair you have, to achieve long-lasting results allowing you to enjoy the pleasure of having long-lasting smooth and soft legs.

**IMPORTANT:** Due to hormonal or physiological changes, some of your body hair may grow back. In this case you will need some follow-up sessions.

## SAFETY

Your appliance has been designed by scientists and clinicians and has been tested in accordance with the strictest standards. Your appliance is guaranteed to be as safe as is possible thanks to a:

- 1) **SKIN COLOUR DETECTOR:** This exclusive safety process checks the skin's pigmentation at the start of and during each session. If the Sensor detects that the skin is too dark, the appliance will not emit any pulsed light.



- 2) **DERMATOLOGICAL SAFEGUARD:** this appliance has been tested dermatologically by an independent laboratory.

- 3) **SKIN CONTACT DETECTOR:** a system developed for protecting the eyes. It has been designed so as not to emit any pulsed light if the appliance is pointed towards an empty space. The safety system will only allow the appliance to work when the appliance's window is in complete contact with the skin.



- 4) **"EYE SAFE" TECHNOLOGY:** a high performance built-in UV filter to ensure that you can use the appliance without any risk of harm to your skin and eyes (over 20cm).



## SIMPLICITY

The DERMA PERFECT appliance is also very easy to use thanks to its ergonomic and compact shape. It functions in 4 stages: shave the area concerned, switch on, select intensity, and flash.

## II- SAFETY

**Voltage: Please check that the voltage indicated on your appliance corresponds to that of your mains installation. Incorrect use of the appliance in respect of the mains installation may cause irreversible damage which will not be covered by the guarantee.**

For your safety this appliance complies with technical regulations and standards which are currently in force (Electromagnetic Compatibility, Low voltage, Environment).

- Unplug the appliance before carrying out any work on it and each time you have finished using it.
- This appliance is for household and personal use only.
- The epilator must only be used with the KSAPV0361200300D5 power pack supplied
- Only use the power pack in conjunction with the appliance.
- Never use the product (appliance or power pack) if it is damaged as a result of a malfunction or after a fall (damage which is not visible may put your safety at risk).
- This appliance may only be repaired using special tools.
- In the event of any after-sales problem (appliance and power pack), please contact the store where you bought the appliance or an approved Service Centre.
- We will not accept any responsibility for damage that may occur as a result of incorrect use of the appliance or from any use not in accordance with the directions for use given in this instruction leaflet.
- Make sure every precaution is taken when the appliance is being used in the presence of children or disabled persons.
  - Do not use in temperatures lower than 0 °C and higher than 35 °C
  - Never allow the appliance to be used by children unless supervised
  - Do not use an extension lead
  - Never use the appliance when your hands are damp
  - Never use the appliance in the bath
  - Do not expose the appliance to the sun's rays
  - Do not use the appliance at low temperatures.
  - Do not immerse in or put under running water
  - Do not use corrosive products or solvents for cleaning the appliance
  - Do not use on a third party

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

#### **Guarantee:**

This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

### **III. IN WHAT CASES CAN THE DERMA PERFECT APPLIANCE BE USED?**

#### **● Skin colour**

**DERMA PERFECT gets rid of unwanted hairs by selectively attacking the pigments in the stem of the hair. The quantity of pigments in the skin of any one person will determine its colour, but also the level of risk to which he or she is exposed when using a method of epilation using light, irrespective of whatever method it is.**

The treatment of skin which is too dark using this type of technology can cause side effects such as burns, blisters or changes in skin colour after healing (hyper or hypopigmentation).

DERMA PERFECT has been designed with a colour Sensor which checks the colour of the skin being treated at the beginning of each session and during use. The purpose of this Sensor is to check that the energy is only administered to suitable types of skin. The pulsed light is impeded when the skin is too dark.

#### **● Body hair colour**

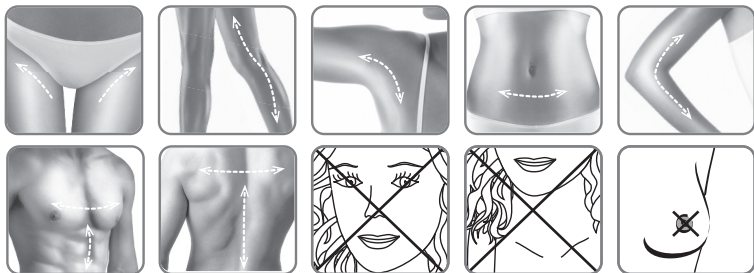
The appliance is also ineffective on white and grey hairs or if the natural colour of your hair is red or light blond. If your body hair is one of these colours, it is possible that DERMA PERFECT is not suitable for you.

**To find out whether the appliance is compatible with your skin/body hair colour, please refer to the skin/ body hair colour table (located on page 2 and 13).**

### ● Areas of the body

The areas of the body that can be treated by DERMA PERFECT include: armpits, trunk, arms, legs, back, shoulders and torso.

**The appliance must not be used on the face, neck or nipples.**



## IV- PRODUCT DESCRIPTION

The DERMA PERFECT appliance from ROWENTA has been designed to be very easy to use, thanks to its ergonomic and compact shape.

Each time you use your appliance, please check all the parts of the appliance for any signs of damage. If you notice any damage, you must not use the appliance.

### 4.1. Box contents

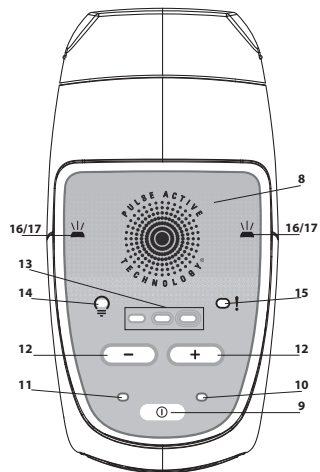
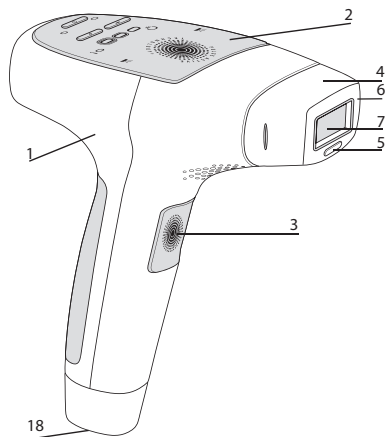
Here is what you will find in the box containing your DERMA PERFECT appliance:

- Wall adaptor
- Disposable Spare lamp(s)
- User manual
- A help DVD.



## 4.2. Appliance description:

- 1 - Epilator
- 2 - Control panel
- 3 - Trigger
- 4 - Disposable lamp
- 5 - Safety system: skin colour detector
- 6 - Safety system: skin contact detector
- 7 - Treatment surface with in-built high performance UV filter
- 8 - Control panel
- 9 - On/Off/Standby button
- 10 - "Stand by" mode indicator LED
- 11 - "Start" mode indicator LED
- 12 - "+" Button for increasing intensity (1 to 5)/ "-" Button for reducing intensity
- 13 - Indicator LEDs for power level selected
- 14 - Indicator LEDs for the condition of the Lamp
- 15 - Appliance malfunction light
- 16 - Indicator LEDs remain on = appliance ready to analyse the skin colour
- 17 - Indicator LEDs are flashing = appliance ready to emit a light pulse
- 18 - Appliance handle



## V- INSTRUCTIONS FOR USE

### 5.1 Getting started:

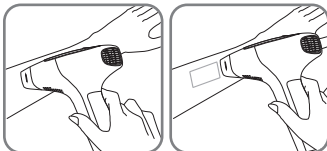
1. Take the appliance along with the other components of the DERMA PERFECT out of its box.
2. Check that the disposable Lamp is correctly inserted at the end of the appliance.
3. Plug the Adaptor power cord into the DERMA PERFECT appliance's socket (no.18 p. 9).
4. Plug in the Adaptor to a mains socket: the "stand-by" mode indicator LED comes on: your DERMA PERFECT appliance is now ready for use.  
Your skin must be shaven, clean, dry and free of any powder or deodorant residue.
5. Press the Start button. The Power Light will come on and you will hear a normal ventilation sound.
6. About 4 seconds after you press the Start button, the indicator LEDs will come on and stay on. The appliance starts off automatically on minimum power.  
The appliance is now ready to emit its first pulse.
7. If you want to increase or reduce the power, press either the "+" or "-" on the power selector until you reach the power level you require (see details on power level in chapter 5.2 page 12).
8. Press the appliance window up against the area of skin to be treated so as to achieve optimal contact.  
The Skin Contact Detector will then check that the appliance window is in complete contact with the skin. The indicator LEDs will then start flashing to indicate that the appliance is ready to emit the pulsed light.
9. Press on the trigger.

*The system will also check the colour of the skin before activating the pulsed light. If the skin colour is sufficiently fair for a safe application, the appliance will then emit a pulse on to the skin and the Indicator LEDs will go out.*

*You will see a light flash and, simultaneously, you will hear a slight 'beep' at each pulse, which is normal. It is possible that you may feel a slightly hot and tingling sensation. Your DERMA PERFECT appliance will recharge immediately between each pulse. After 4 seconds, the Indicator LEDs will come on again.*

*If you don't see any light pulse and the indicator LEDs start flashing green and orange, this means that the colour of your skin, measured by the Skin Colour Detector, is too dark for a safe application. If you want to use the appliance again, but on a lighter area, you must switch it off and then switch it back on again, otherwise it will remain locked in safety mode (flashing green and orange).*

10. Move the appliance's window over to another area of skin to be treated. The traces of pressure left on your skin from the appliance should help you to get into the right position for administering a new pulse, and in so doing to avoid superimposing the pulses or spacing them out too much.



**Warning:** Do not treat the same area of skin more than once per epilating session. Repeated treatment on the same area can cause side effects.

11. Repeat the application starting from stage 8.

If any burns or blisters appear, you must STOP THE TREATMENT IMMEDIATELY!

**IMPORTANT! DO NOT USE THIS APPLIANCE:**

- If the skin to be treated is darker than the prototype V illustrated in the table of the different types of skin / body hair (page 2 and 13).
- On the parts exposed to the sun, to UV rays or treated with self-tanning lotions or sprays over the last 30 days.
- On beauty spots or dark birth marks. You can however use make-up type white pencil (which doesn't contain metallic by-products), white non-transparent sticking plasters or white bandage to cover them up.
- Don't forget to read the sections "WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS" (pages 6 to 8) as well as the pages on HEALTH WARNINGS (pages 16 to 18).
- At least 24 hours before commencing treatment at level 1 intensity you must carry out a tolerance test by emitting a light pulse onto your skin (the area to be flashed must be shaved beforehand).

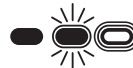
## 5.2. Setting the power level for the appliance

DERMA PERFECT has 5 intensity levels ranging from 1 (the weakest) to 5 (the strongest), represented by 3 energy level lights:

**Level 1** : (the weakest): the light on the left is permanently on.



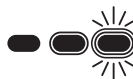
**Level 2** : the left light is on and the one in the centre is flashing.



**Level 3** : the two lights: on the left and in the centre are on.



**Level 4** : the two lights: on the left and in the centre are on and the one on the right is flashing.



**Level 5** : (the strongest): the 3 lights are permanently on.



When the appliance is functioning, its intensity level will automatically default to the weakest intensity. Only one POWER LIGHT will be on.

To set the light to the required intensity, either stronger or weaker, press the Power Selector by pressing either “+” or “-” until the Light corresponding to the intensity you require comes on.

In order to find out the intensity level which suits your phototype, please refer to the following questionnaire for determining the type of skin / body hair:

		Characteristics and colour of your skin					
		WHITE skin <small>(will burn whenever exposed to the sun, No sun-tan)</small>	VERY FAIR skin <small>(burns regularly in the sun, light tan)</small>	FAIR skin <small>(may burn in the sun, good tan)</small>	DARK INTERMEDIATE skin <small>(burns rarely in the sun, good and fast tan)</small>	DARK skin <small>(rarely burns in the sun, tans very well)</small>	VERY DARK skin <small>(rarely or never burns in the sun, very dark tan)</small>
Colour of your body hair	White/Grey Hairs	X	X	X	X	X	X
	Red Hairs	X	X	X	X	X	X
	Light blond hairs	X	X	X	X	X	X
	Dark blond / Light brown hairs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Brown hairs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Dark brown hairs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Black hairs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = this appliance is not suitable for you

1-2-3-4-5 = intensity level that you must set your appliance to

**To help you determine the colour of your body hair, take the natural colour of your hair as a reference.**

Depending on the intensity level that you decide upon according to the colour of your skin and the colour of your body hair, always use the lower level when you are using the appliance for the first time.

*Example 1: if your phototype indicates a 3-4 setting intensity, set the appliance to level 3 for the 1<sup>st</sup> session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 4 for the remaining sessions.*

*Example 2: if your phototype indicates a 3-4-5 setting intensity, set the appliance to level 3 for the 1<sup>st</sup> session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 4 for the 2<sup>nd</sup> session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 5 for all the following sessions.*

Nevertheless if you feel the slightest pain, reduce the intensity level until the session becomes comfortable. In this case, it may be necessary to do an extra 1 or 2 sessions to get the best result.

**Don't forget to do a tolerance test by emitting a light pulse on to your skin at least 24 hours before treating at level 1 intensity (the area being flashed must be shaved beforehand).**


**IMPORTANT! DO NOT USE THIS APPLIANCE:**

Until you have read the warnings and safety instructions in the health warnings section of this manual.

- If the skin you are treating is darker than the phototype V illustrated in the table for different skin types.
- On parts exposed to the sun, to UV rays or which have been treated with self-tanning lotions or sprays over the last 30 days.

### 5.3. Disposable lamp

The DERMA PERFECT Disposable Lamp has a 5,000 pulse capacity (irrespective of the intensity level used).

The intensity of the pulses is determined only by the setting of the power level of the appliance. There is no drop in energy level throughout the whole lifespan of the lamp. When this lamp has reached 95% of its lifespan, the LED which indicates the condition of the Lamp  will start flashing on the control panel to warn you that the lamp soon needs to be replaced. This flashing will slow down as the lamp reaches the end of its life.

Once the disposable lamp has emitted 5,000 pulses, the LED which indicates the condition of the Lamp will come on and stay on, warning you that no more pulses are possible. If you want to continue with the epilation you must replace the disposable Lamp.

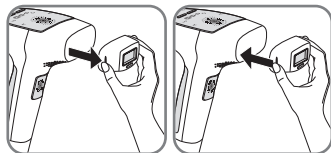
**Please note: a disposable lamp must also be replaced if you notice that large stains have appeared on the inside or if the lamp's window is broken.**



**Please keep the appliance well away from your eyes. It must not be used for treating facial or neck hair or for hair around the nipples. During treatment of the other body areas, we strongly recommend that you never stare directly into the light emitted by DERMA PERFECT.**

### How to replace the disposable lamp:

1. Press the Start/Stop/Stand-by Button on the appliance so as to put it into stand-by mode.
2. Unplug the Adaptor from the mains socket.
3. Take hold of the two sides of the worn-out lamp and pull on it to remove it from its socket and then throw it out with the household rubbish.
4. Unwrap a new disposable lamp.
5. Insert the new disposable lamp by carefully positioning it until it is completely locked in the appliance.



**Please note: Once you have replaced the disposable lamp, always set the energy level to a level which is lower than what you're used to. Only return to your usual power level if you haven't felt any unusual unpleasantness either during or after your treatment.**

### 5.4. In the event of a problem:

#### •The appliance won't start:

- Check that the adaptor is correctly plugged into the appliance.
- Check that the mains adaptor is correctly plugged into the wall socket.
- If no light comes on when the appliance has been correctly plug in, take the appliance to your service centre.

**●The appliance does not emit any light flashes:**

- If the lamp LED remains on permanently, check that the lamp is correctly inserted in the appliance.
- If the lamp LED light remains on permanently, this means that you have reached the maximum number of flashes for the lamp. Change the lamp so that you can carry on using your appliance.
- If the malfunction indicator light remains on permanently, take the appliance to your service centre.
- The skin detection lights are flashing alternately green and orange: the skin colour measured by the detector is too dark and the appliance has gone into safety mode. Please refer to the table for determining the type of skin /body hair.
- The skin detection lights remain permanently on green: check that the whole of the lamp's surface is in contact with the skin.

**●In the event of the appliance suffering a fall:**

- Check that the UV filter is not broken or taut. If this is the case, replace the lamp before using the appliance again.
- If the appliance does not emit any more flashes after suffering a fall: replace the lamp. If replacing the lamp does not solve the problem, take the appliance back to your service centre.

**●If you feel any unpleasantness arising from the intensity of the light from the flashes during use:**

- Look away from the area being treated when you press on the trigger (in particular when treating armpits).
- For extra comfort when treating, you can use a pair of sunglasses with a filter index of S3 or greater.

## VI. HEALTH-WARNINGS

**Important safety information – please read before use**

DERMA PERFECT is not suitable for everybody. Before using it, please read the following instructions. For more information or personal advice, please visit [www.rowenta.co.uk](http://www.rowenta.co.uk) or your regional distributor's web site.

Finally, if you are unsure about how using DERMA PERFECT may affect you personally, please consult your dermatologist or GP.



**DO NOT USE** your DERMA PERFECT appliance on sun-tanned skin or on skin which has recently been exposed to the sun. Doing this can cause severe burns or damage to the skin. Using the appliance on a skin which has recently been exposed to the sun can cause side effects such as burns, blisters and changes in its colour (hyper or hypopigmentation).



EN

Avoid exposing yourself to the sun's rays in the 4 weeks preceding any treatment using DERMA PERFECT.

Do not expose the treated areas to the sun. By this we mean exposure of your skin to the sun's rays without any protection from direct sunlight for a continuous period of fifteen minutes or without any protection from indirect sunlight (which you are exposed to if you are close to the sun but in the shade) for a period of one hour non-stop.

Make sure you protect the skin that has been treated with sun-block of FPS 30 or more, for the whole treatment period and at least two weeks after the last epilation session.



**Please keep the appliance well away from your eyes. It must not be used for treating facial or neck hair or for hair around the nipples. During treatment of the other body areas, we strongly recommend that you never stare directly into the light emitted by DERMA PERFECT.**

Keep the appliance well out of the reach of children. Do not use DERMA PERFECT on children and don't allow children to use it.

## VII. WHEN NOT TO USE DERMA PERFECT

**YOU MUST NOT use DERMA PERFECT in any of the following cases:**

- If you are pregnant or if you have recently given birth and in this case not before your periods return.
- If you are breast-feeding.
- If the skin to be treated is darker than the colour of type 5 skin as shown on the table for determining the type of skin /body hair on page 2 and 13.
- If you've been exposed to the sun or a UV machine in the last 30 days or if you've been using tanning accelerators or preparations and self-tanning lotions and sprays.
- If you have permanent tattoos or make-up on the area to be treated.
- On the face, neck and nipples. On pubic lips, please reduce the intensity to one level below the intensity corresponding to your phototype.

- On your hair.
- On the same part of your skin more than once a week.
- If there is any abnormality to the area of the skin to be treated: red or pigmented birth marks, brown or black spots on the skin like freckles or beauty spots. If you are using a make-up type white pencil (which does not contain metallic by-products), white non-transparent sticking plasters, or bandages to cover them up.
- If the skin has become dried out or made fragile as result of chemical, glycolic or Alpha Hydroxy Acid induced peeling.
- Close to a body piercing: as a rule remove any body piercing before using the appliance.
- If you have eczema, psoriasis, lesions which are healing or an infection which is developing in the area to be treated. You must wait for the area affected to heal before using the appliance.
- If you have abnormal skin pigmentation (vitiligo or albinism for example)
- If you have an abnormal skin condition caused by diabetes, for example, or by other systemic or metabolic diseases.
- If you have a previous history of herpes rashes on the area to be treated, unless you have seen your doctor about this and have received preventative treatment before using the appliance.
- On any area containing any silicone implants, a pace maker, any implant for urinary incontinence, an insulin pump or any metal implant.
- In the case of any pathology to do with photosensitivity (e.g.: porphyria, any polymorphous rash as a result of being exposed to light, sun urticaria, lupus...) or caused by any medicine taken over the last 3 months.
- If you've had medical treatment in respect of acne or other skin diseases such as oral isotretinoin (Roaccutane®); medicines made from topical retinoids such as Tretinoin (rétinA®) ; vitamin A, carotenoid or beta carotene over the last two months .
- If you've taken Minocycline or other medicines made from tetracycline over the previous month.  
*This list of medicines is not exhaustive, so ask your doctor for advice if you are following a course of treatment.*
- If you've been on a steroid based diet over the last 3 months.
- 14 days after a course of microdermabrasion treatment.
- If you are already undergoing other courses of treatment for reducing body hair.
- If you have a previous history of skin cancer or if other areas of your body have been affected by malignant skin tumours.
- If you have undergone radio or chemotherapy over the last 3 months.
- If you have had treatment with immunosuppressive drugs.
- If you are prone to epilepsy.
- Any other case which in the view of your doctor may make the treatment dangerous.



**Never use DERMA PERFECT whenever there are very young children or babies in the same room because the light which is released from the appliance may be unpleasant for them.**

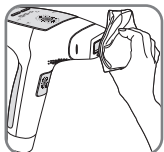
**This list is not exhaustive. If you have the slightest doubt about the risks involved when using the DERMA PERFECT appliance, you should consult your local G.P. or your dermatologist.**

### VIII. Looking after your DERMA PERFECT appliance

We recommend you clean your appliance after every session, in particular the appliance's window.

Unplug the appliance before cleaning it.

Use a clean and dry cloth. You can also use a cleaner which has a special formula for cleaning electronic equipment and with which you should gently wipe the DERMA PERFECT appliance and especially its window.



**Never immerse your appliance or any of its components in water.**



**Help us look after the environment !**

- ① Your appliance contains many materials which can be recovered or recycled.
- ② Leave it at a local civic waste collection point.

## TARTALOM

I- Bevezetés .....	p. 132
II- Biztonság .....	p. 134
III- Milyen esetekben használható a DERMA PERFECT készülék?.....	p. 135
IV- Termékleírás.....	p. 136
4.1. A csomag tartalma .....	p. 136
4.2. Készülekleírás .....	p. 137
V- Használat .....	p. 138
5.1. A kezelés menete .....	p. 138
5.2. A készülék teljesítményszintjének beállítása .....	p. 140
5.3. Az eldobható lámpa .....	p. 142
5.4. Probléma esetén .....	p. 143
VI- Ellenjavallatok .....	p. 144
VII- Használatra vonatkozó tilalmak .....	p. 145
VIII- A DERMA PERFECT készülék karbantartása.....	p. 147

## I- BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy megvásárolta a ROWENTA Derma Perfect készülékét.

A készüléke a szakemberek által a féltartós epilálás szakterületén alkalmazott IPL (Intenzív Pulzáló Fény) technológiát alkalmazza, amit személyes használatra adaptáltunk. A készülék az arc, a nyak és a mellbimbók kivételével bármelyik testrészen használható.

### HATÉKONYSÁG

Amennyiben követi a használati tanácsokat, jelentős mértékben csökkentheti testrészei szőrösségét a Derma Perfect készülék segítségével.

Átlagosan 6 alkalom után az esetek 83%-ban látható szőrzetcsökkenés tapasztalható (2010 novemberétől 2011 áprilisáig 33 nőn elvégzett teszt).

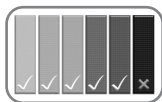
A kezelést rendszeres időszakonként, 4-6 alkalommal 2 hetente, majd a visszánövéstől függően 2-4 alkalommal havonta egyszer kell elvégezni.

Ezt követően a DERMA PERFECT készüléket igényeinek megfelelően utókezeléshez használhatja a szőrszálak teljes eltűnéséig. Tartós eredmény 12-18 hónap időtartam alatt érhető el a fototípustól függően. Ekkor már tartósan sima lábakkal büszkélkedhet.

**FIGYELEM:** A hormonális változások miatt és a pszichológiai hatások következtében előfordulhat, hogy néhány szőrszál újra nő. Ekkor esetenként néhány utókezelés szükséges

**BIZTONSÁG** A készüléket tudósok és klinikai orvosok tervezték és a legszigorúbb szabványok alapján tesztelték. A készülék maximális biztonságot nyújt az Ön számára az alábbiaknak köszönhetően:

1) **BŐRSZÍN-MEGHATÁROZÓ DETEKTOR:** Ez az exkluzív biztonsági eljárás ellenőrzi a bőrpigmentációt a kezelés elején és a kezelés során. Ha az érzékelő úgy érzékeli, hogy a bőr túl sötét, a készülék nem ad ki fényimpulzusokat.



2) **BŐRGYÓGYÁSZATI ELLENŐRZÉS:** a készüléket bőrgyógyászati ellenőrzés alatt tesztelte egy független laboratórium.



HU

3) **BŐRÉRINTKEZÉS DETEKTOR:** a szemek védelme érdekében kifejlesztett berendezés. Célja, hogy a készülék ne tudjon impulzust kibocsátani, ha a készüléket üres tér felé irányítják. A biztonsági berendezés csak akkor engedi a készüléket működni, ha a készülék ablaka teljes egészében érintkezik a bőrrel.



4) **“EYE SAFE” TECHNOLÓGIA:** nagy hatékonyságú beépített UV szűrő, amely garantálja a bőr és a szem veszélyeztetése nélküli használatot (20 cm-nél távolabbról)

## EGYSZERŰSÉG

A DERMA PERFECT készülék nagyon praktikusán használható az ergonomikus és kompakt formájának köszönhetően. A működés 4 szakaszban foglalható össze: a terület leborotválása, bekapcsolás, kezeléserősség kiválasztása, sugárzás.

## II- BIZTONSÁG

**Feszültség:** Ellenőrizze, hogy a készüléken jelzett hálózati feszültség megfelel az Ön otthoni elektromos hálózatának. A hibás csatlakoztatás visszafordíthatatlan károkat okozhat a készülékben, amelyekre a garancia nem terjed ki.

A készülék biztonsági szintje megfelel az érvényben lévő műszaki előírásoknak és szabványoknak és előírásoknak (Elektromágneses összeférhetőség, Kíszfeszültségű berendezések, Környezetvédelem).

- YBármiféle beavatkozás előtt, illetve minden használat után húzza ki a készüléket.
- A készülék kizárólag otthoni és személyes használatra készült.
- Az epiláló készülék kizárólag a tartozékként hozzá adott, KSAVP0361200300D5 jelzésű tápegységgel használható.
- Ne használja a tápegységet a készülék táplálásától eltérő célra.
- Soha ne használja a terméket (készülék vagy tápegység), ha az károsodott, működési rendellenesség esetén, vagy ha a készülék leesett (nem látható sérülések veszélyeztethetik az Ön biztonságát).
- A készülék csak speciális szerszámokkal javítható.
- Bármilyen vevőszolgálati problémával (készülék vagy tápegység) forduljon viszonteladójához vagy egy felhatalmazott szervizközponthoz.
- A nem megfelelő vagy a jelen használati útmutatóban írt rendeltetéstől eltérő használatból fakadó károkért semmilyen felelősséget nem vállalunk.
- A készülék gyermekek vagy foglyatekos személyek jelenlétében történő használata során szigorú felügyelet szükséges.

- Ne használja a készüléket 0°C-nál alacsonyabb, illetve 35°C-nál magasabb hőmérsékleten.

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül játszó gyermekek kezügyében

- Ne használjon hosszabbító vezetéket

- Soha ne használja a készüléket vizes kézzel

- Ne használja a készüléket a fürdőkádban

- Ne tegye ki a készüléket napsugárzásnak

- Ne használja a készüléket hideg hőmérsékleti körülmények között.

- Ne merítse vízbe és ne tartsa folyó víz alá

- Tisztításakor ne használjon maró vagy oldó hatású szereket

- Ne használja harmadik személyen

- A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel rendelkező személyek (gyermeket is beleértve), illetve kellő tapasztalatokkal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a biztonságukért felelős személy megfelelő előzetes tájékoztatást adott nekik a készülék használatára vonatkozóan. Gondoskodjon a gyermekek felügyeletéről, és ne engedje őket játszani a készülékkel.

#### **GARANCIA**

A készülék kizárólag otthoni személyes használatra készült. Profesionális célokra használni tilos. Nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.

### **III. MILYEN ESETEKBE HASZNÁLHATÓ A DERMA PERFECT KÉSZÜLÉK**

#### **• Bőrszín**

**A DERMA PERFECT megszabadítja Önt a nemkívánatos szőrszálaktól azáltal, hogy a szőrszári részében található pigmenteket szelektív módon támadja. Az emberi bőr pigment mennyisége nemcsak a bőr színét, hanem azt a kockázati szintet is meghatározza, amelynek egy személy bármilyen fényterápiás szőrtelenítő módszer használatakor teszi ki magát.**

HU

A túl sötét bőr ilyen típusú technológiával történő kezelése olyan mellékhatásokkal járhat, mint az égés, a bőrhólyagosodás és a seb beforrása utáni bőrszín elváltozás (hiper- vagy hipopigmentáció).

A DERMA PERFECT készülék olyan színérzékelővel készült, amely a használat megkezdésekor és során ellenőrzi a kezelt bőr színét. Az érzékelő feladata annak ellenőrzése, hogy az energiát csak megfelelő bőrtípusokra sugározza a készülék. Ha a bőr túl sötét, akkor blokkolja a fényimpulzust.

#### **• Szőrszálak színe**

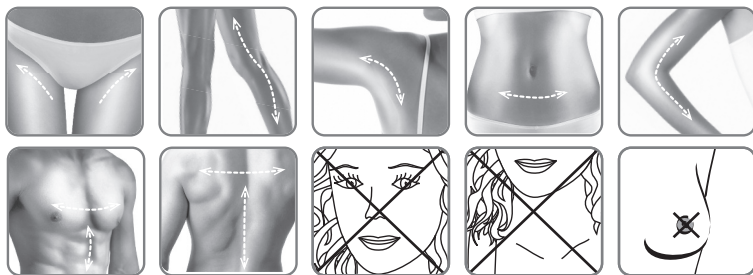
A készülék azonban nem hatékony a fehér vagy ősz szőrszálakkal szemben sem, illetve ha az Ön természetes hajszíne vörös vagy világosszőke. Ha a szőrszálak színe megegyezik a fenti színek egyikével, akkor előfordulhat, hogy a DERMA PERFECT készülék Önnek nem megfelelő.

Tekintse át a bőr/szőrszálak szintábrázatot (2. vagy 141. oldal), abból meghatározhatja, hogy a készülék megfelel-e az Ön bőr/szőr színének.

### ● Testterületek

A DERMA PERFECT készülékkel kezelhető területek a következőkre terjednek ki: a bikinivonal, a karok, a lábak, a hát, a vállak és a törzs.

A készüléket az arcon, a nyakon és a mellbimbók környékén nem szabad használni.



## IV- TERMÉKLEÍRÁS

A ROWENTA gyártmányú DERMA PERFECT készülék ergonomikus és kompakt formájának köszönhetően nagyon könnyű használatra készült.

A készülék minden használatakor vizsgálja meg annak összes részét, hogy felfedezze az esetleges sérüléseket. Nem szabad használni, ha a készülékben károsodás tapasztalható.

### 4.1. A csomag tartalma

A DERMA PERFECT készülék dobozában megtalálható:

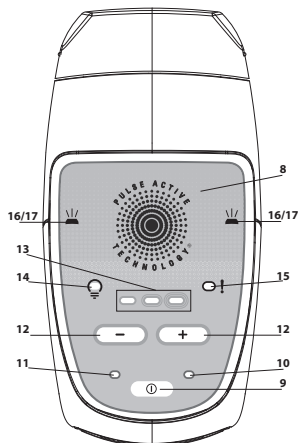
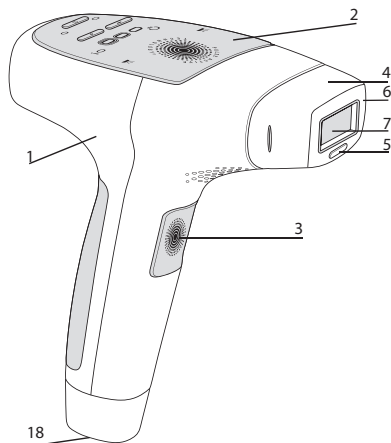
- Fali tápegység
- Eldobható pótlámpa/pótlámpák
- A használati kézikönyv
- Egy kísérő DVD.



## 4.2. Készülék-leírás:

- 1- Epilátor
- 2- Vezérlőpanel
- 3- Működtető gomb
- 4- Cserélhető lámpa
- 5- Biztonsági rendszer: bőrszín érzékelő detektor
- 6- Biztonsági rendszer: bőrérintkezés detektor
- 7- Kezelőfelület beépített nagyteljesítményű UV szűrővel
- 8- Vezérlőpanel
- 9- Be-/Kikapcsoló/Készenléti üzemmód gomb
- 10- „Készenléti” üzemmód kijelző dióda

- 11- „Működés” üzemmód kijelző diód
- 12- Teljesítményszabályozó: „+” gomb az intenzitás növeléséhez (1-től 5-ig)/ „-” gomb az intenzitás csökkentéséhez
- 13- Kiválasztott teljesítmény szintjét jelző dióda
- 14- Lámpa állapotát kijelző diódák
- 15- Működési zavart jelző lámpa
- 16- A Visszajelző diódák folyamatosan égnek = a készülék készen áll a bőrszín elemzésére
- 17- A Visszajelző diódák villognak = a készülék készen áll fényimpulzus leadására
- 18- A készülék csatlakozója



HU

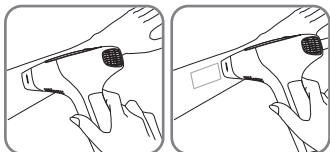
## V- HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### 5.1 A kezelés menete:

1. Vegye ki a készüléket és a DERMA PERFECT egyéb alkotórészeit a dobozból.
2. Ellenőrizze, hogy a cserélhető lámpa megfelelően van beillesztve a készülékbe.
3. Csatlakoztassa a tápegység vezetékét a DERMA PERFECT készülék csatlakozóaljzatába (n°18, 137. oldal).
4. Csatlakoztassa a tápegységet egy hálózati csatlakozóaljzatba. A „készenléti” üzemmódot jelző lámpa kigyullad: a DERMA PERFECT készülék készen áll a használatra. Bőrének borotváltnak, tisztának, száraznak kell lennie, felületén ne maradjon hintőpor vagy dezodor.
5. Nyomja meg a bekapcsolás gombot. A teljesítményt jelző lámpa kigyullad és szokásos ventiláló zaj hallatszik.
6. Mintegy 4 másodperccel a bekapcsolás gomb megnyomását követően a visszajelző diódák folyamatosan kezdenek világítani. A készülék az alapbeállítás szerint a legkisebb teljesítményen kezd működni.
7. A készülék ekkor készen áll az első impulzus leadására.
8. Amennyiben növelni vagy csökkenteni kívánja a teljesítményt, a „+” és a „-” gombok megnyomásával állítsa a teljesítményválasztót a kívánt teljesítményre (a teljesítményszint részleteit lásd 5.2 fejezet, 140. oldal).
9. Az optimális érintkezés érdekében nyomja a készülék ablakát a kezelendő bőrfelületre. A bőrintézkedés detektor ekkor ellenőrzi, hogy a készülék ablaka teljes egészében érintkezik-e a bőrrel. A visszajelző diódák ekkor villogni kezdenek, jelezve, hogy a készülék készen áll a fényimpulzus leadására.
9. Nyomja meg a működtető gombot.

A berendezés, a fényimpulzus aktiválása előtt, a bőr színét is ellenőrzi. Ha a bőr színe elég világos a biztonságos használathoz, a készülék impulzust bocsát ki a bőrfelületre és a visszajelző diódák kialszanak. Egy fényes villanás lesz látható és egy halk 'bip' hangjelzés hallható minden egyes impulzus leadásakor, ami természetes jelenség. Előfordulhat, hogy enyhe melegséget és szúrásokat érez. A DERMA PERFECT készülék minden impulzus leadása után azonnal újratöltődik. 4 másodperc elteltével a visszajelző diódák ismét kigyulladnak. Ha nem észlel fényimpulzust és a visszajelző diódák zölden és narancssárgán villognak, az azt jelenti, hogy bőrszín-érzékelő detektor túl sötétnek találta a bőrszínét a biztonságos használathoz. Az újbóli, immár egy világosabb bőrfelületen történő használathoz előbb ki, majd újra be kell kapcsolni a készüléket, mivel nélkülül az biztonsági üzemmódban blokkolódik (zöld és narancssárga villogás).

10. Helyezze a készülék ablakát egy másik kezelendő bőrfelületre. A bőrfelületen a készülék rányomása miatt keletkező lenyomatok segítenek abban, hogy megfelelő vonalban, átfedések és kihagyások nélkül illeszse a készüléket a bőrfelületre a következő impulzus leadásához.



**Figyelmeztetés:** Ne kezelje egynél többször ugyanazt a területet egy epilálás alkalmával. Az ugyanazon a helyen történő ismételt kezelés mellékhatásokkal járhat.

11. Ismétlje meg az eljárást a 8. lépéstől.

Amennyiben égés vagy hólyagosodás lép fel, **AZONNAL SZAKÍTSA MEG A KEZELÉST!**

**FIGYELEM! NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET:**

- Ha a kezelendő bőrfelület sötétebb a különböző bőrtípusokat bemutató táblázatban illusztrált V fototípusnál (2. vagy 141. oldal).
- Az elmúlt 30 napban napfénynek, UV sugaraknak kitett vagy önbránító krémmel kezelt felületeken.
- Szépségpöttyökön vagy sötét foltokon. Elfedésükhöz ugyanakkor használhat (fémszármazékokat nem tartalmazó) sminkeléshez használt fehér ceruzát, nem átlátszó fehér ragasztót vagy ragtapaszt.
- Fordítson időt a FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK szakasz (134–136. oldal), valamint az ELLENJAVALLATOK című oldalak (144–146. oldal) átolvasására.
- Előzetes tesztkezelést kell végezni. Ehhez bőrre legalább 24 órával a kezelés előtt adjon le egy 1-es fokozatú fényimpulzust (a fényrel kezelt területet előzetesen le kell borotválni).

HU

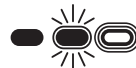
## 5.2. A készülék teljesítményszintjének beállítása

A DERMA PERFECT készülék 5, az 1-estől (leggyengébb) az 5-ösig (legerősebb) terjedő kezelési erősséggel rendelkezik, amit 3 db energiaszint visszajelző lámpa jelez:

**1. szint:** (a leggyengébb): a baloldali lámpa folyamatosan világít.



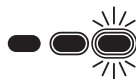
**2. szint:** a baloldali lámpa világít, a középső pedig villog.



**3. szint:** a két lámpa: a baloldali és a középső is világít.



**4. szint:** a két lámpa: a baloldali és a középső világít, a jobboldali pedig villog.



**5. szint:** (a legerősebb): mindhárom lámpa folyamatosan világít.



Ha a készülék bekapcsolt állapotban van, alapbeállítás szerint a kezelési erősség automatikusan a leggyengébb szintre áll. Ekkor csak egyetlen TELJESÍTMÉNYJELZŐ LÁMPA világít.

A fénynyaláb kívánt – akár erősebb, akár gyengébb – fokozatra történő állításához a „+” és a „-” gomb nyomkodásával szabályozza a teljesítményszabályozót, amíg az Ön által kívánt erősségnek megfelelő visszajelző lámpa ki nem gyullad.

Az Ön fototípusának megfelelő fényerősség meghatározásához tekintse át a bőr-/szőrtípusok meghatározása c. alábbi kérdőívet:

		Az Ön bőrének színe és jellemzői					
		FEHÉR bőr <small>(leég minden napozás után, barnulás nélkül)</small>	NAGYON VILÁGOS bőr <small>(rendszeresen leég, enyhe barnulás)</small>	VILÁGOS bőr <small>(néha leég, jó barnulás)</small>	SÖTÉT bőr <small>(ritkán ég le, jó és gyors barnulás)</small>	NAGYON SÖTÉT bőr <small>(ritkán ég le, nagyon jó barnulás)</small>	FEKETE bőr <small>(ritkán ég le vagy soha, nagyon erős barnulás)</small>
Szőrszálak színe	Fehér/Ósz szőrszálak	X	X	X	X	X	X
	Vörös szőrszálak	X	X	X	X	X	X
	Világosszőke szőrszálak	X	X	X	X	X	X
	Sötétszőke / Világosbarna szőrszálak	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Gesztenye-barna szőrszálak	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Sötétbarna szőrszálak	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Fekete szőrszálak	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = a készülék az Ön számára nem megfelelő  
1-2-3-4-5 = az Ön által beállítandó fényerősség

**A szőrszálak színének meghatározásához a haja természetes színét vegye alapul.**

A bőrszíne és a szőrszálak színe alapján meghatározott kezeléserősség tekintetében, mindig az alacsonyabb erősségi szintet alkalmazza a készülék első használatakor.

1. példa: ha az Ön fotótípusa 3/4-es fokozatú beállítást igényel, akkor az első alkalommal csak 3-as fokozatra állítsa a készüléket. Ha semmi kellemetlenséget nem tapasztal, a további alkalomokkor állítsa az erősséget a 4-es fokozatra.

2. példa: ha az Ön fotótípusa 3/4/5-ös fokozatú beállítást igényel, akkor az első alkalommal csak 3-as fokozatra állítsa a készüléket. Ha semmi kellemetlenséget nem tapasztal, a második alkalommal állítsa az erősséget a 4-es fokozatra. Ha semmi kellemetlenséget nem tapasztal, az összes további alkalommal növelje az erősséget az 5-ös fokozatra.

Mindazonáltal, ha a legkisebb fájdalmat érzi, csökkentse a kezelés erősségét mindaddig, amíg a kezelés nem okoz fájdalmat. Ebben az esetben 1 vagy 2 kezeléssel többre lehet szükség a jobb eredmény eléréséhez.

**Ne felejtse tesztkezelést végezni. Ehhez bőrére legalább 24 órával a kezelés előtt adjon le egy 1-es fokozatú fényimpulzust (a fénnel kezelt területet előzetesen le kell borotválni).**

#### FIGYELEM! NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET:


Amíg nem tájékozódott a biztonsági figyelmeztetésekről és utasításokról, illetve nem olvasta át a kézikönyv ellenjavallatok c. szakaszát.

- Ha a kezelendő bőrfelület sötétebb a különböző bőrtípusokat bemutató táblázatban illusztrált V fotótípusnál.

- Az elmúlt 30 napon napfénynek, UV sugaraknak kitett vagy önbarnító krémmel kezelt felületeken.

### 5.3. A cserélhető lámpa

A DERMA PERFECT cserélhető lámpa 5000 impulzus leadására alkalmas (függetlenül az alkalmazott erősségtől).

Az impulzusok erősségét kizárólag a készüléken beállított teljesítményszint határozza meg. A lámpa hasznos élettartama során nem következik be energiaszint csökkenés. Ha eléri az élettartamának 95%-át, a vezérlőpanelen található lámpa  állapotát jelző dióda villogni kezd arról tájékoztatva a felhasználót, hogy a lámpát hamarosan ki kell cserélni. Ahogy a lámpa az élettartamának végéhez közeledik, a villogás üteme egyre lassul.

Ha a cserélhető lámpa leadta az 5000 impulzust, a lámpa állapotát jelző dióda elkezd folyamatosan világítani, tájékoztatva Önt arról, hogy további impulzusok kibocsátása nem lehetséges. Az epilálás folytatásához ki kell cserélni a lámpát.

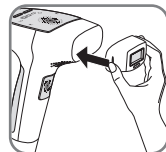
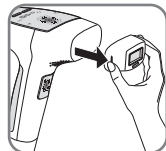
**Megjegyzés:** a lámpát akkor is ki kell cserélni, ha belül kiterjedt foltok jelennek meg, vagy ha a lámpa ablakfelülete eltört.



A készüléket a szemektől távol kell tartani. Az arc-, nyak- vagy mellbimbó környéki szőrkezelés tilos. Az egyéb testtájékok kezelésekor célszerű nem közvetlenül belenézni a DERMA PERFECT által kibocsátott fénybe.

### A lámpa cseréjéhez:

1. A készüléleti állapot bekapcsolásához nyomja meg a készülék Be-/Kikapcsolás/Készletli állapot gombját.
2. Húzza ki a tápegységet a hálózati aljzataból.
3. Fogja meg kétoldalt a kiegészített lámpát, húzza ki a foglalatból és dobja a háztartási hulladékgyűjtőbe.
4. Csomagolja ki egy másik lámpát.
5. Helyezze be az új lámpát, ehhez óvatosan, a teljes rögzülésig nyomja a készülékbe.



HU

**Megjegyzés:** A lámpa cseréje után az energiaszintet a megszokottnál mindig egy szinttel alacsonyabbra állítsa. A szokásos energiaszintet csak akkor állítsa be újra, ha semmilyen szokatlan kellemetlenség nem tapasztalt a kezelés alatt vagy után.

### 5.4. Probléma esetén:

#### • A készülék nem indul:

- Ellenőrizze, hogy a hálózati tápegység megfelelően csatlakozik a készülékhez.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati tápegység megfelelően csatlakozik a fali dugaljba.
- Ha a megfelelően csatlakoztatott készüléken egyetlen visszajelző lámpa sem világít, vigye a készüléket a szervizközpontba.

#### • A készülék nem bocsát ki villanófényt:

- Ha a lámpa visszajelző diódája folyamatosan világít, ellenőrizze, hogy a lámpa megfelelően csatlakozik a készülékhez

- Ha a lámpa visszajelző diódája folyamatosan világít, akkor elérte a maximális villanásszámot. A készülék újbóli használatához cserélje ki a lámpát.
  - Ha működési hibát jelző lámpa folyamatosan világít, vigye a készüléket a szervizközpontba.
  - A bőrzékelő lámpa zölden és narancssárgán villog: a bőrszint túl sötétnek érzekelte a detektor, és a készülék biztonsági üzemmódba kapcsol.
- Tekintse meg a bőr-/szőrtípus meghatározása táblát.
- A bőrzékelő lámpa folyamatosan zölden és narancssárgán világít: ellenőrizze, hogy a lámpa teljes felülete érintkezik a bőrfelszínnel.

• **A készülék leesése/ütődése esetén:**

- Ellenőrizze, hogy az UV szűrő nem tört vagy repedt-e el. Ebben az esetben az újabb használat előtt cserélje ki a lámpát.
- A készülék leesés után nem bocsát ki villanófényt: cserélje ki a lámpát. Ha a lámpacsere nem oldja meg a problémát, vigye a készüléket a szervizközpontba.

• **Ha a használat során a villanófény erősségével kapcsolatosan bármilyen kellemetlen hatást tapasztal:**

- Fordítsa el a tekintetét a kezelt felülettől a működtető gomb megnyomásakor (különösen a hónaljkezelések alkalmával).
- A nagyobb komfortérzet érdekében S3-as vagy magasabb szűrőképességű napszemüveget is használhat a kezelések során.

## VI. ELLENJAVALLATOK

### **Biztonsággal kapcsolatos fontos információk – használat előtt fontos elolvasni.**

A DERMA PERFECT készülék használata nem felel meg mindenki számára. A készülék használata előtt kérjük, olvassa el

a következő irányelveket: További információk vagy személyre szabott tanácsok érdekében kérjük, tekintse meg a [www.rowenta.hu](http://www.rowenta.hu) internetes honlapot vagy a helyi viszonteladója internetes honlapját.

Végül, a DERMA PERFECT készülék használatával kapcsolatban felmerült kétség esetén kérjük, lépjen kapcsolatba bőrgyógyászával vagy kezelőorvosával.

**NE HASZNÁLJA a DERMA PERFECT készüléket lesült bőrön vagy napozás után.** Az ilyen jellegű használat égési vagy egyéb súlyos sérüléseket okozhat a bőrön. Rövid idővel korábbi napozás után a bőrön a készülék használata olyan mellékhatásokkal járhat, mint az égés, a bőrhólyagosodás és a seb beforrása utáni bőrszín elváltozás (hiper- vagy hipopigmentáció)





A DERMA PERFECT készülékkel történő kezelést megelőző 4 hétben kerülje a napsugárzást.

Ne tegye ki napfénynek a kezelt területeket. Napozás alatt a közvetlen sugárzásnak mindenféle védelem nélkül történő tizenöt percnyi folyamatos hatás, illetve nem közvetlen napsugárzásnak (napfény közelében, de árnyékban való tartózkodás) mindenféle védelem nélküli, egy órányi folyamatos hatást kell érteni.

Gondoskodjon a kezelt bőrfelület 30-as vagy magasabb faktorszámú napvédő szerrel történő kezeléséről a teljes kezelési időszak során és az utolsó szőrtelenítést követő két hétben.



**A készüléket a szemektől távol kell tartani. Az arc-, nyak- vagy mellbimbó környéki szőrszálak kezelése tilos. Az egyéb testtájékok kezelésekor célszerű nem közvetlenül belenézni a DERMA PERFECT által kibocsátott fénybe.**

**A készülék gyermekek kezébe nem kerülhet. Ne használja a DERMA PERFECT készüléket gyermekeken és ne hagyja, hogy azt gyermekek használják.**

## VII- HASZNÁLATRA VONATKOZÓ TILALMAK

HU

**NE használja a DERMA PERFECT készüléket, ha a következő esetek legalább egyike felmerül:**

- Terhesség alatt vagy terhességet követően, amíg a menstruációs ciklus visszaáll.
- Szoptatás esetén.
- Ha a kezelendő bőrfelület sötétebb a 2. vagy 141. oldalon található bőr- / szőrtípus meghatározása c. táblázatban jelzett V-ös típusú bőrárnyalat.
- Napsugárzás vagy UV készülék használata az elmúlt 30 napban vagy barnulást gyorsító vagy előkészítő, és önbarnító készítmények használata.
- Tetoválás vagy tartós smink a kezelendő felületen.
- Az arcon, a nyakon vagy a mellbimbók környékén. A szeméremajkakon a fototípusa alapján meghatározotthoz képest egy fokozattal csökkentse a kezeléserősséget.
- Hajra.
- Ugyanazon a testrészen hetente egy alkalomnál többször.
- Ha a kezelendő területen bőrrendellenesség tapasztalható: piros vagy pigmentált születési foltok, barna vagy fekete kidudorodó anyajegy, mint a szeplők vagy szépség pöttyök. Elfedésükhöz használjon (fémszármazékokat nem tartalmazó) sminkeléshez használt fehér ceruzát, nem átlátszó fehér ragasztót vagy ragtapszt.
- Kiszáradt, illetve glikolsavas vagy AHA kémiai hámlasztás miatt törékennyé vált bőrön.

- Piercing közelében: általánosságban minden piercinget ki kell venni a készülék használata előtt.
- Ha ekcéma, psoriasis, vagy aktív fertőzés áll fenn vagy hegesedő sérülések találhatók a kezelendő területen. A készülék használata előtt meg kell várni, hogy meggyógyuljon az érintett terület.
- A bőr rendellenes pigmentációja (például vitiligo vagy albinizmus)
- A bőr diabétesz, illetve más szisztémás vagy metabolikus betegség okozta rendellenes állapota.
- Korábbi herpesz betegség a kezelendő területen, hacsak nem fordult orvoshoz és nem kapott megelőző kezelést a készülék használata előtt.
- Szilikon implantátummal, pacemakerrel, inkontinencia implantátummal, inzulinadagolóval és bármilyen fémimplantátummal rendelkező területeken.
- Fotoszenzibilitással kapcsolatos (pl.: porfíria, polimorf fénykiütés, nap okozta csalánkiütés, lupusz, ...) vagy gyógyszerek okozta, a megelőző 3 hónapban fellépő megbetegedések esetén.
- A megelőző hónapokban akné vagy más bőrbetegségek miatt szájon át szedendő isotretinoin (Roaccutane®); olyan helyileg alkalmazott retinoid alapú gyógyszeres kezelés, mint a tretinoin (rétinA®) ; A vitamin, karotenoid vagy béta karotin.
- Minociklin vagy más, tetraciklin alapú gyógyszerek szedése az előző hónapban. Ez a gyógyszerlista nem kimerítő, kérje orvosa tanácsát, ha kezelés alatt áll.
- Szteroid alapú kúra a megelőző 3 hónapban.
- mikrodermabráziós kezelést követő 14 napban
- Ha már más szőrtelenítő kezelés alatt áll.
- Korábbi bőrrákos megbetegedés vagy rosszindulatú bőrtumorokkal érintett területeken.
- Sugárterápia vagy kemoterápia kezelés a megelőző 3 hónapban.
- Immunszuppresszív kezelés.
- Epilepszia.
- Minden egyéb, az orvosa által a kezelés vonatkozásában kockázatosnak ítélt esetben



**Soha ne használja a DERMA PERFECT készüléket, ha a helyiségben kisgyermekek vagy csecsemők tartózkodnak, mert a készülék által kibocsátott fény zavarhatja őket.**

**A fenti lista nem kimerítő és teljes. Amennyiben a legkisebb kétsége merül fel a DERMA PERFECT készülék használatával kapcsolatban, forduljon kezelőorvosához vagy bőrgyógyászához.**

## VIII. A DERMA PERFECT készülék karbantartása

Javasoljuk, hogy a készüléket, különösen a készülék ablakát minden használat után tisztítsa meg.



Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz.

Tiszta és száraz rongyot használjon. Használhat kifejezetten elektronikus készülékek tisztítására alkalmas tisztítószer a DERMA PERFECT készülék és főként a készülék ablakának óvatos áttörléséhez.

**A készüléket vagy annak alkotórészeit soha ne merítse vízbe.**



### Vegyünk részt a környezetvédelemben!

-  Az Ön terméke számos visszanyerhető vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.
-  Vigye el a kijelölt gyűjtőhelyekre, vagy ennek hiányában hivatalos márkaszervizbe, hogy megfelelően hasznosíthassák.

1800126329 - 29/12